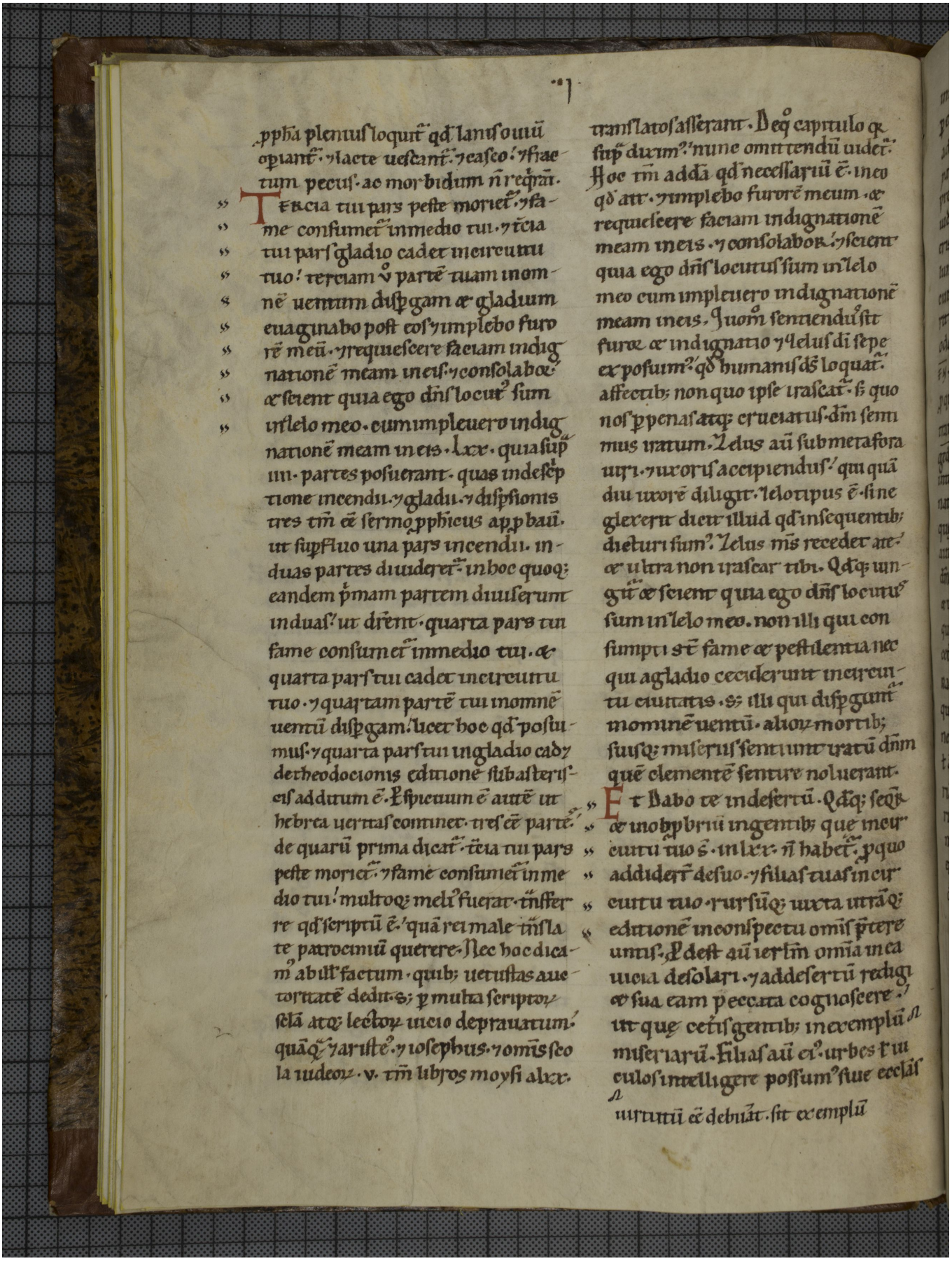
Quelle: https://manuscripta.at/?ID=446
Copyright: Klosterneuburg, Augustiner-Chorherrenstift



pphā plenius loquit qd lanis ouiū
opiant. ylacte uescant. yeasco. yfiac
tum pecus. ac morbidum ñ reqrāt.
„ Tercia tui pars peste morietur. yfa
„ me consumetur in medio tui. ytcia
„ tui pars gladio cadet in circuitu
„ tuo. tertiam v̊ partē tuam in om
„ nē uentum dispgam ⁊ gladium
„ euaginabo post eos yimplebo furo
„ rē meū. yrequescere faciam indig
„ nationē meam in eis. yconsolabor
„ ⁊ scient quia ego dñs locut̊ sum
„ in zelo meo. cum impleuero indig
„ nationē meam in eis. lxx. quia sup
iii. partes posuerant. quas in desp
tione incendii. ygladii. ydispsionis
tres tm ē sermo pphicus app baū.
ut supfluo una pars incendii. in
duas partes diuideret. in hoc quoq;
eandem pmam partem diuiserunt
in duas. ut dirent. quarta pars tui
fame consumet in medio tui. ⁊
quarta pars tui cadet in circuitu
tuo. yquartam partē tui in omnē
uentū dispgam. licet hoc qd posui
mus. yquarta pars tui in gladio cad
de theodocionis editionē sub asteris
cis additum ē. Aspiciuum ē autē ut
hebrea uertas continet. tres ē partē.
de quarū prima dicat. tcia tui pars
peste moriet. yfame consumet in me
dio tui. multoq; melius fuerat. tnsfer
re qd scriptū ē. quā rei male tnsla
te patrocinū querere. Nec hoc dica
m̄ abiit factum. quib; uetustas auc
toritatē dedit. s; pmulta scriptor
selā atq; lector uicio deprauatum.
quāq; yaristē. yiosephus. yomis seo
la iudeor. v. tm libros moysi alex.
translato asserant. De eq capitulo q
sup dixim. nunc omittendū uidet.
Hoc tm addā qd necessariū ē. in eo
qd ait. yimplebo furorē meum. ⁊
requescere faciam indignationē
meam in eis. yconsolabor. yscient
quia ego dñs locutus sum in zelo
meo cum impleuero indignationē
meam in eis. Quom sentiendū sit
furor ⁊ indignatio yzelus di sepe
ex posuim. qd humanis ds loquat.
affectib; non quo ipse irascat. s; quo
nos ppenas atq; cruciatus. dm sem
mus iratum. Zelus aū sub metafora
uiri. yuxoris accipiendus. qui quā
diu uxorē diligit. zelotipus ē. si ne
glexerit dicit illud qd insequentib;
dicturi sum. Zelus mis receder ate.
⁊ ultra non irascar tibi. Qd q; iun
git ⁊ scient quia ego dñs locutus
sum in zelo meo. non illi qui con
sumpti sūt fame ⁊ pestilentia nec
qui a gladio ceciderunt in circui
tu ciuitatis. s; illi qui dispgunt
in omnē uentū. alioq; mortib;
suisq; miseriis sentiunt iratū dñm
quē clementē senture noluerant.
„ Et dabo te in desertū. Qdq; seqr
„ ⁊ in opprobriū in gentib; que in cir
„ cuitu tuo s. in lex. ñ habet. pquo
„ addidert de suo. yfilias tuas in cir
„ cuitu tuo. rursūq; uicta utrāq;
„ editionē in conspectu omis pcere
„ untur. Qd dest aū iertm omia in ca
uicia desolari. yaddeserta redigi
⁊ sua eam peccata cognoscere.
ut que ceteis gentib; in exemplū
miseriarū. filias aū ei urbes t̄ui
culos intelligere possum. siue eccles
uirtutū ē debuāt. sit exemplū